

# ПРАВОСЛАВНАЯ ПОДОЛІА

ЕЖЕНЕДѢЛЬНИКЪ ПОДОЛЬСКОЙ ЕПАРХІИ.

(ГОДЪ ИЗДАНІЯ IV).

Цѣна за годъ 4 руб. съ перес. и безъ перес.; за полгода 2 руб.  
Отд. №-ръ 10 коп. Вмѣстѣ съ газетой „Подолія“ 10 р. за годъ.

## Святитель Димитрій, митрополитъ Ростовскій.

28 сего октября исполняется двѣсти лѣтъ со дня блаженной кончины приснопамятнаго Ростовскаго святителя Димитрія.

Святитель Димитрій, нареченный въ крещеніи Даниломъ, былъ родомъ изъ кievскихъ предѣловъ, родился въ 1651 г. въ благочестивой семьѣ казацкаго сотника Саввы Туптала, гдѣ и получилъ первоначальное воспитаніе, а потомъ въ кievской академіи, въ которой, правда, учылся только до риторики включительно. Восемнадцати лѣтъ постригся въ Кіевѣ въ монашество и, поселившись въ Черниговѣ, вскорѣ прославился, какъ выдающийся народный проповѣдникъ; затѣмъ, по приглашеніямъ духовнаго начальства, св. Димитрій служилъ проповѣдникомъ въ разныхъ монастыряхъ въ Вильнѣ, Слуцкѣ и въ Батуричѣ; съ 1684 г. онъ жилъ въ самомъ Кіевѣ, трудясь надъ составленіемъ своихъ Четвйхъ-Миней, стоившихъ ему 20 лѣтъ усиленнаго труда, но зато доставившихъ ему такую всероссійскую извѣстность, какой никто изъ церковныхъ писателей не имѣлъ ни до, ни послѣ него. Въ 1701 г. Петръ Великій вызвалъ святителя изъ Мало-

росси и назначилъ его митрополитомъ—сначала Сибирскимъ, а потомъ Ростовскимъ. Кромѣ проповѣдничества, отличающагося благочестивой задушевностью и замѣчательно изящнымъ и вмѣстѣ народнымъ церковно-славянскимъ языкомъ, св. Димитрій долженъ былъ заняться въ Ростовѣ полемикой противъ раскола и написалъ по этому поводу „Розыскъ о брынской вѣрѣ“ и „Разсужденіе объ образѣ Божиємъ въ человѣкѣ“. Кромѣ указанныхъ сочиненій по расколу, св. Димитрій немало оставилъ литературныхъ трудовъ историческаго и богословскаго характера, а также по перепискѣ съ друзьями и духовной поэзіи молитвенныхъ размышленій, псалмъ, кантъ и мистерій. Святитель Димитрій скончался 28 октября 1709 г., а 21 сентября 1752 г. послѣдовало открытіе его мощей.

При внимательномъ отношеніи къ личности св. Димитрія мы находимъ въ ней рѣдкое сочетаніе христіанскихъ добродѣтелей, и первое, что бросается въ глаза, это глубокое и искреннее благочестіе святителя, проявившееся съ юныхъ отроческихъ лѣтъ и заставившее его уклоняться отъ дѣтскихъ игръ своихъ товарищей по училищу и весь досугъ отъ школьныхъ уроковъ посвящать духовнымъ занятіямъ. Этотъ же духъ благочестія привелъ его и въ монастырь на 18 году его жизни и плодотворно раскрылся въ подвигахъ богомыслия и самоотверженія, которые не могли укрыться отъ вниманія всѣхъ и сдѣлали его свѣтильникомъ Церкви православной. Духъ же благочестія и соединенное съ нимъ желаніе исключительно предаться богомудрымъ занятіямъ заставляли его, наконецъ, не разъ отказываться отъ почестей начальствованія и увлекали его въ уединеніе.

Въ дополненіе къ этимъ чертамъ, составляющимъ основу нравственнаго характера св. Димитрія, необходимо указать на его постоянное воздержаніе въ пищѣ и нестяжательность. Въ первую и послѣднюю недѣли св. Четырехдесятницы святитель только по четвергамъ вкушалъ немного пищи, въ остальные же

дни питался лишь одною молитвою. Во всей строгости св. Дмитрій соблюдалъ и обѣтъ нестяжательности. Онъ ничего, кромѣ книгъ, не оставилъ послѣ своей смерти, всю же собственность употреблялъ на украшеніе храмовъ и на нуждающихся; онъ былъ отцемъ сиротъ и вдовицъ, часто учреждалъ трапезы для нищихъ, давалъ имъ одежды и другія пособія, во многомъ самъ себѣ отказывая.

*Н. Соколовъ.*

---

### Свобода совѣсти на практикѣ.

Когда французскій аббатъ Гетте (впослѣдствіи православный священникъ), путемъ долгаго, всесторонняго и безпристрастнаго изученія исторіи церкви и твореній св. отцевъ, пришелъ къ сознанию истинности православія,—это свобода совѣсти. Когда православный человѣкъ, путемъ изученія, хотя бы односторонняго и поверхностнаго, той же исторіи и твореній св. отцевъ, склоняется на сторону католицизма,—это также свобода совѣсти. Тутъ хоть и скажешь вмѣстѣ съ апостоломъ: „они вышли отъ насъ, но не были наши, ибо еслибы они были наши, то остались бы съ нами“,—все таки миришься до нѣкоторой степени съ совершившимся грустнымъ фактомъ.

Такую „свободу совѣсти“, вѣроятно, и имѣютъ въ виду тѣ наши проповѣдники всякихъ свободъ, которые смотрятъ на ученіе церкви не какъ на живую и дѣйственную силу, а какъ на собраніе извѣстныхъ логическихъ формулъ, въ родѣ остроумныхъ софизмовъ.

Пусть бы и существовала себѣ такая „свобода совѣсти“. Отъ нея никому бы не было никакого вреда, такъ какъ православіе достаточно вибрилось уже въ теченіе долгихъ вѣловъ въ сердцахъ русскаго народа, и измѣнять ему могутъ развѣ одни худшіе элементы, и то по побужденіямъ, ничего общаго съ ростомъ религіознаго сознанія не имѣющимъ.

Но на практикѣ свобода совѣсти проявляется совершенно иначе. Глядя на то, что совершается кругомъ чуть не ежедневно, невольно приходишь къ заключенію, что пресловутая „свобода совѣсти“ есть не болѣе, какъ самое беззащитное, неприкрытое даже фиговымъ листомъ насиліе надъ чужой совѣстью, чужой душой и чужой жизнью.

Беру для иллюстраціи два самихъ свѣжихъ факта, о которыхъ мнѣ со слезами на глазахъ рассказали одна католичка дѣвушка и православный парень. Бѣдная крестьянская дѣвушка, круглая сирота, выходитъ замужъ за православнаго парня. Ей нуженъ предбрачный документъ. Ксендзь отказывается выдать ей таковой и требуетъ, чтобы она уговорила своего жениха принять католичество. Дѣвушка заявляетъ, что она этого не достигнетъ и можетъ остаться безъ пріюта и безъ семьи. Ксендзь стоитъ на своемъ. Разстроенная дѣвушка заливается горячими слезами. Ксендзь выходитъ изъ себя и выталкиваетъ дѣвушку вонъ. Бѣдная невѣста не знаетъ, что дѣлать... Бракъ ея и жизнь не разстроились только потому, что, благодареніе Богу, при вступленіи въ бракъ можно обойтись и безъ ксендзовскаго свидѣтельства.

Другой случай аналогичный. Православный парень, крестьянинъ с. С. П. В. пожелалъ взять въ жены католичку. Снова послѣдовало требованіе, чтобы женихъ перешелъ въ католичество. Парень колебался, но услужливый ксендзь обѣщалъ „даромъ“ повѣнчать, а не менѣе услужливый органистъ „даромъ“ сочинилъ на имя г. губернатора отъ имени парня прошеніе, подъ которымъ за неграмотнаго парня подписалась какая-то не уступающая услужливостью ксендзу и органисту еврейка.

Чтобы не дать возможности православному священнику удержаться злополучнаго отъ рокового шага, въ прошеніи былъ намѣренно указанъ такой его адресъ, по которому съ семью языками не найдешь адресата. Парень, однако, одумался. Не взирая на всѣ „богатія и великія милости“, обѣщанныя ксендзомъ, онъ рѣшилъ не измѣнять православію. Тогда вмѣшались въ дѣло родители невѣсты. Въ ходъ пущены были укоры, брань,

проклятія, угрозы и даже метанье камнями въ упорствующаго жениха и невѣсту. Родители отреклись отъ нея, и она осталась какъ-бы сиротой. Кромѣ того ксендзь общалъ, что прикажетъ „позвонить по ея душѣ“.

Такъ на практикѣ осуществляется свобода совѣсти.

Спрашивается, допускалось ли когда-нибудь хоть что-нибудь подобное со стороны православнаго духовенства?

Я далекъ отъ мысли унижать все католическое духовенство. И среда него есть не мало достойныхъ людей, заслуживающихъ уваженія, но факты, подобные вышеприведеннымъ, вселяютъ невольный ужасъ.

Что будетъ дальше, если теперь, при сравнительной „несвободѣ совѣсти“, католическое духовенство такъ глумится и надъ своими и надъ чужими чадами?

Вѣдь тутъ такая жгучая обида, которой не перенести самому уравновѣшенному и равнодушному человѣку.

Такая „свобода“ можетъ создать рѣзкое обостреніе взаимныхъ отношеній двухъ христіанскихъ народностей, доселѣ жившихъ сравнительно мирно и по-братски.

Къ этому-ли стремится католическое духовенство?

Пусть оно отстаиваетъ интересы своего вѣроисповѣданія, это его право и обязанность; но зачѣмъ насиліе, зачѣмъ глумленіе, зачѣмъ ложь, какъ напр., ложное указаніе мѣста жительства совращаемаго? Насъ нѣкоторые упрекаютъ, что мы хотимъ полицейскими мѣрами защищать православіе; но какое полицейское воздѣйствіе сравнится съ тѣми мѣрами, какія позволяетъ себѣ католическое духовенство?

Да наконецъ, полицейскими мѣрами защищается не православіе, въ такой защитѣ не нуждающееся, а защищаются *православные люди* отъ чуждаго насилія.

П. Я.

## Грѣхъ нашего времени.

Въ послѣднее время на страницахъ печати постоянно приходится читать о цѣломъ рядѣ самоубійствъ. Жизнь человѣческая потеряла свою цѣнность, свой смыслъ, и вмѣсто того, чтобы радовать человѣка, она становится для него тяжелымъ, ненужнымъ бременемъ, которое онъ и спѣшитъ сбросить съ себя. И чѣмъ далѣе, тѣмъ все чаще и чаще приходится слышать о случаяхъ самоубійствъ. Кончаютъ съ собою, не находя никакого смысла въ дальнѣйшемъ существованіи, пресытившись жизнью, считая ее безцѣльною...

А между строкъ лаконическихъ газетныхъ сообщеній о происшедшихъ самоубійствахъ можно прочесть много того, что указываетъ на ненормальность нашей жизни, на ненормальную постановку нашего общественнаго быта, на тотъ, всѣмъ очевидный фактъ, что мы сбились съ пути и блуждаемъ въ потемкахъ, тщетно стараясь выйти къ свѣту.

Человѣкъ—существо несовершенное, ограниченное. Своими силами онъ не можетъ найти выхода на вѣрную дорогу, и вотъ онъ изнемогаетъ, устааетъ бороться и прибѣгаетъ, наконецъ, къ послѣднему роковому исходу.

Въ чемъ же заключается весь ужасъ нашего положенія? У насъ нѣтъ вѣры въ Бога. Только этимъ можно объяснить то повсюду распространившееся недовольство жизнью, то пренебреженіе ею, о которомъ приходится читать и слышать повсемѣстно.

Нѣтъ вѣры въ Бога, нѣтъ любви къ Нему. Благодаря этому, весь смыслъ жизни поставляется въ угрожденіи своему „я“, а душа оставлена безъ пищи и свѣта, въ это время томится, страдаетъ... Этой тоски души, ея стремленія къ своему Первоисточнику нельзя заглушить ни шумными забавами, ни полнымъ удовлетвореніемъ страстей человѣческой природы. Душа мятется тогда еще сильнѣе, а человѣкъ доходитъ между тѣмъ до полного пресыщенія. Роковой кубокъ выпить, остается на днѣ горькая отравка. Пить ее не вмоготу, успокоить смятеніе и боль душев-

ную—нечѣмъ, и человѣкъ рѣшается, что лучше перейти въ полное небытіе, какимъ онъ считаетъ смерть..

Читая объ умножающихся случаяхъ самоубійствъ, мы, имѣющіе себя христіанами, холодножимаемъ плечами и говоримъ: „несчастный безумецъ“!.. Но не виноваты ли и мы сами въ этомъ столь участившемся и столь тяжкомъ, по ученію церкви, грѣхѣ?

„Да просвѣтитесь свѣтъ вашъ предъ челоуѣки, яко да видятъ ваша добрая дѣла и прославятъ Отца вашего, Иже на небесѣхъ“ (Матѣ. V. 16),—завѣщалъ Господь нашъ Іисусъ Христосъ Своимъ ученикамъ. И если мы дѣйствительно, а не по имени только, хотимъ быть членами основанной Имъ церкви, мы должны поставить своимъ девизомъ эти Его святыя слова. Пусть тѣ, кому непосильно тяжелымъ и бессмысленнымъ кажется существованіе, посмотрятъ на жизнь христіанина и скажутъ: „да, есть Высшая Сила, которая можетъ поддержать въ минуту скорби, влить новыя силы въ истомленную грудь, дать какое-то иное, невѣдомое намъ, великое счастье, дающее возможность легко переносить всѣ скорби, все горе, встрѣчающееся челоуѣку на его жизненномъ пути“. Пусть тотъ, кто опускаетъ руки, не находя силъ къ борьбѣ, не видя участія къ себѣ, найдетъ вѣрнаго друга въ лицѣ каждаго вѣрующаго,—такого друга, который сумѣетъ согрѣть несчастнаго своей любовью и зажечь въ сердцѣ ближняго искру вѣры.

Въ наше время многіе мечтаютъ о какихъ-то высокихъ, часто непосильныхъ для нихъ подвигахъ, говорятъ блестящія, громкія фразы о спасеніи погибающаго челоуѣчества и съ презрѣніемъ отворачиваются отъ того скромнаго, незамѣтнаго дѣла, которое выпало имъ на долю. Но подвиги не часто верѣчаются на пути: вѣдь не всѣмъ суждено быть горящими духомъ пророками, подобно Іліи, или такими великими подвижниками духа, какъ преподобный Антоній Великій, Максимъ Исповѣдникъ и цѣлый сонмъ святыхъ мужей, предстоящихъ престолу Всевышняго. Но каждому дано свое скромное дѣло, исполняя которое онъ дѣлаетъ свой вкладъ въ общую сокровищницу.

„Тако до просвітитися свѣтъ вашъ предъ челоуѣки, яко да видять ваша добрая дѣла и прославять Отца вашего, Иже на небесѣхъ“. Пусть каждый нашъ шагъ, каждый поступокъ будетъ согласоваться съ этимъ святымъ возвышеннымъ завѣтомъ. Только такимъ путемъ, путемъ добрыхъ, въ тиши совершаемыхъ дѣлъ, а не путемъ возвышенныхъ рѣчей, можемъ мы убѣдить всѣхъ въ истинности христіанства, вывести заблуждающихъ изъ мрака отчаянія и невѣрія къ ногамъ Спасителя міра, показать слабымъ духомъ и унывающимъ, въ чемъ ихъ счастье, гдѣ они могутъ найти исцѣленіе для своихъ наболѣвшихъ душъ.

Тогда лишь станетъ ясныи цѣль жизни и земное назначеніе челоуѣка, и не будетъ той массы утоающихъ въ волнахъ житейскаго моря, которымъ не за что ухватиться, у которыхъ нѣтъ никого часто, кто протянулъ бы имъ хотя соломинку,— тогда мы вернемся на путь, которымъ шли всѣ возлюбившіе Христа. („Р. Пал.“).

---

## Библіографическія замѣтки.

**Краткій толкователь мѣстъ Священнаго Писанія, извращаемыхъ иномыслящими съ Православною Церковію. XVI+304 стр., составилъ діакоуъ *І. Смолинъ*.**

Эта книга, недавно вышедшая изъ печати, необходима для каждаго православнаго христіанина, желающаго быть готовымъ дать отвѣтъ, на основаніи Слова Божія, всякому требующему отчета о нашемъ упованіи (1 Петр. 3, 15). Въ ней имѣются отвѣты на всѣ вопросы религіозной жизни христіанина. Книга снабжена въ началѣ алфавитнымъ, а въ концѣ предметнымъ указателями для быстраго отысканія возникшаго религіознаго вопроса и для пользованія ею при бесѣдѣ по предметамъ, пререкаемымъ иномыслящими съ Православною Церковію. Цѣна 1 рубль съ пересылкою. Въ прочномъ коленкоровомъ переплетѣ 1 р. 20 коп.

Краткій толкователь имѣетъ форматъ, одинаковый съ комнатной Библіей изд. 1908 г., цѣна 1 руб. Если переплести



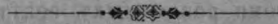
Библию съ Толков. вмѣстѣ, то получится практичная *миссіонерская* Библия. При желаніи такую Библию можно получить въ переплетѣ за 2 руб. 60 коп., съ пересылкой 3 руб. Желающіе выписывать книгу адресуются: С.-Петербургъ, Пантелеймоновская, д. 15 кв. 59, діакону Іоанну Смолину.

О книгѣ даны сочувственные отзывы во многихъ духовныхъ журналахъ и газетахъ. Такъ, напр.: „Церков. Вѣдом.“ № 24; „Кормчій“ № 25; Вѣра и Разумъ кн. XI—XII; „Колоколъ“ № 100 и др.

Въ журналѣ „Кормчій“ № 25, между прочимъ, о книгѣ о. Смолина говорится: „Съ широкимъ и быстрымъ распространениемъ въ послѣднее время различныхъ сектъ въ Россіи, обильно сѣющихъ свои лжеученія, необходимо теперь стоять всегда на стражѣ св. вѣры не только пастырямъ Церкви, но и правосл. мірянамъ, дабы волки еретическихъ дебрей не раскусили стада Христова. Но невооруженному стражу трудно и себя самого отстоять, не говоря уже о защитѣ другихъ. Затруднительное положеніе испытываетъ и пастырь церковный и его пасомые, если врагъ внезапно нападаетъ на нихъ и осыпаетъ градомъ вопрошеній, требуя отвѣта о нашемъ упованіи. Сектанты свои вопрошенія основываютъ, главнымъ образомъ, на Словѣ Божіемъ, превратно ими истолковываемомъ; поэтому и всякому православному христианину нужно не только знать, что отвѣчать на основаніи Слова Божія о своемъ „упованіи“, но и умѣть „заграждать уста“ совопросникамъ вѣка сего.

Чтобы прійти на помощь этому великому и святому дѣлу, авторъ и задался цѣлью выпустить въ свѣтъ „*Краткій Толкователь*“ мѣстъ Св. Писанія, извращаемыхъ сектантами, въ порядкѣ книгъ, главъ и стиховъ Новаго и Ветхаго Заветовъ. Мѣста Писанія, превратно понимаемыя сектантами, дѣятелямъ миссіи давно извѣстны, но болѣе или менѣе полного свода ихъ, а тѣмъ болѣе систематическаго, въ порядкѣ книгъ, главъ и стиховъ, хотя бы и краткаго объясненія ихъ, въ книжную миссіонерскую сокровищницу еще не внесено.

Цѣль настоящаго труда и есть—восполнить этотъ пробѣлъ, что и исполнено авторомъ въ достаточной степени. Въ книгѣ XVI+204 страницъ четкой печати. Въ началѣ „Толкователя“ имѣется алфавитный указатель, прекрасно и безошибочно составленный авторомъ; этимъ указателемъ можно пользоваться не только для отвѣта на то или другое вопрошеніе сектантовъ, но и при бесѣдѣ съ сектантами по отдѣльнымъ предметамъ, пререкаемымъ ими, напр., о церкви, храмѣ, объ ангелахъ и т. д. Въ концѣ, для той же цѣли, помѣщенъ предметный указатель, облегчающій находчивость при бесѣдахъ: о Церкви Христовой, о соборахъ, о преданіи, о почитаніи ангеловъ и т. д.



**Сборникъ церковныхъ пѣснопѣній съ переводомъ ихъ на рускій языкъ.** Составилъ Минскій кафедральный протоіерей

*В. Успенскій.*

Вышедшій въ настоящее время вторымъ изданіемъ „Сборникъ“ главною своею цѣлью, какъ говоритъ авторъ, имѣеть удовлетвореніе давно уже назрѣвшей потребности участія молящихся въ *общенародномъ церковномъ пѣніи*. Извѣстно, что участіе въ общемъ пѣніи въ западномъ краѣ привлекаеть въ костелы не только католиковъ, но и православныхъ. Сектанты (штундисты, баптисты, евангелики и др.) также не мало достигаютъ успѣховъ пропаганды и привлекаютъ православныхъ на свои молитвенныя собранія общимъ пѣніемъ молитвъ и гимновъ. Къ сожалѣнію, организація общаго церковнаго пѣнія въ православныхъ храмахъ встрѣчаетъ громадное препятствіе въ незнаніи молящимися текста пѣснопѣній. Съ цѣлію устранить это препятствіе, и предпринято составленіе и изданіе „Сборника“. Со „Сборникомъ“ въ рукахъ молящіеся получаютъ возможность свободно принимать участіе въ общемъ пѣніи. Устраиваемыя теперь почти повсемѣстно въѣбогослужбныя собесѣдованія дають возможность, *при пособіи Сборника*, разучивать церковныя пѣснопѣнія съ народомъ и приготовляться къ исполненію ихъ во время богослуженія.

Соотвѣтственно указанной цѣли, въ составъ „Сборника“ внесены: ц. пѣснопѣнія *всенощнаго бдѣнія* и *литургіи* (неизмѣняемая); изъ *воскресной службы*: стихиры на Господи воззвахъ (по 2 всѣхъ 8 гласовъ), догматики, стихиры на стиховнѣ (по одной съ богородичными), тропари на Богъ Господь съ богородичными, прокимны, ирмосы каноновъ всѣхъ гласовъ, кондаки и стихиры на хвалитѣхъ; изъ службъ *дванадцатыхъ праздниковъ*: стихиры на Господи воззвахъ, на литіи, на стиховнѣ, на хвалитѣхъ, тропари, величанія, прокимны и ирмосы обонхъ каноновъ; изъ службы *во Св. Пасху*: канонъ съ тропарями, исакои, кондакъ, якость, стихиры Пасхи, часы пасхальные; изъ службъ *В. поста: первой седмицы*—стихиры на Господи воззвахъ и на стиховнѣ на каждый день, прокимны, ирмосы вел. канона, пѣснопѣнія великаго повечерія, тропари часовъ и вечерни; *страстной седмицы*: тропари, стихиры, ирмосы (каждаго дня страстной недѣли), антифоны утрени вел. пятка, тропари царскихъ часовъ, непорочны вел. субботы; ц. пѣснопѣнія изъ *приготовительныхъ недѣль къ В. посту* (въ н. мытаря и фарисея, о блудномъ сынѣ, мясопустную и сыропустную) и службы въ *недѣлю антипасхи*. Кромѣ сего, во 2-е изд. Сборника внесены и пѣснопѣнія изъ службъ въ *праздники святыхъ и Богородичныхъ, тропари и величанія общіе Богородицѣ и святымъ и изъ службъ молебныхъ пѣній*: на начало всякаго добраго дѣла, благодарственный молебенъ (съ пѣніемъ „Тебе Бога хвалимъ“), при началѣ ученія отроковъ, малое водосвященіе: *чинъ погребенія* (всѣ, между прочимъ, стихиры, составленные Іоанномъ Дамаскинымъ—„Кая житѣйская сладость...“ и стихиры при пѣлованіи умершаго), *панихида, таинства крещенія, брака и елеосвященія и изъ заупокойной службы въ субботу мясопустную*. Въ концѣ cadaго отдѣла „Сборника“ сдѣланы *приложенія, заключающія краткія свѣдѣнія о христіанскомъ богослуженіи* (о всенощномъ бдѣніи и литургіи, о великопостномъ богослуженіи, св. Пасхи, Рождества Христова и дванадцатыхъ праздниковъ съ указаніемъ символическаго значенія всѣхъ обрядовъ) и *о таинствахъ, съ краткимъ мѣсяцесловомъ*.

Въ виду совершеннаго незнанія или плохого знанія массою ц.-славянской грамоты, всѣ пѣснопѣнія на ц.-славянскомъ языкѣ напечатаны русскимъ (гражданскимъ) шрифтомъ (крупный циперо) съ раздѣленіями ихъ для остановокъ на музыкальныя строки. А дабы сдѣлать содержаніе пѣснопѣній понятнымъ для поющихъ, параллельно славянскому тексту помѣщенъ въ „Сборникъ“ *переводъ* ихъ на русскій языкъ.

Такое содержаніе „Сборника“ дѣлаетъ его весьма полезнымъ и удобнымъ для *всякаго рода церковныхъ хоровъ* и пособіемъ для *регентовъ*. Пѣвчіе не только сельскихъ, но и городскихъ хоровъ въ большинствѣ случаевъ недостаточно знаютъ славянскую грамоту, чѣмъ затрудняется разучиваніе и исполненіе измѣняемыхъ пѣснопѣній службъ (стихирь, тропарей, irmosовъ и т. п.), особливо когда цѣлому хорѹ приходится пѣть по одной богослужбной книгѣ (миаеѣ, тріоди и др.). Въ „Сборникъ“ помѣщены *все необходимыя для исполненія хорами измѣняемыя* пѣснопѣнія и напечатаны доступнымъ всякому грамотному русскимъ шрифтомъ. Достаточно имѣть для каждаго голоса по одному экземпляру „Сборника“, и работа регента будетъ много облегчена. Помимо того, не всѣ *регенты* достаточно знакомы съ порядкомъ церковныхъ службъ. „Сборникъ“ въ этомъ случаѣ можетъ быть для нихъ весьма *полезенъ*, такъ какъ въ немъ указано, когда, послѣ какого чтенія или возгласа надлежитъ исполнять пѣснопѣніе.

Какъ извѣстно, наши церковныя пѣснопѣнія являются богатымъ матеріаломъ для бесѣдъ и поученій. Внесенный въ „Сборникъ“ переводъ вышеуказанныхъ пѣснопѣній можетъ служить весьма полезнымъ *пособіемъ для проповѣдниковъ* при составленіи поученій какъ на праздники, такъ и на разные случаи (при молебствіяхъ и требохъ).

На бывшемъ въ іюль мѣсяцѣ 1909 г. сѣздѣ законоучителей свѣтскихъ учебныхъ заведеній „Сборникъ“ былъ предложенъ на разсмотрѣніе вмѣстѣ съ докладомъ „*О воспитаніи въ учащихся сознательнаго отношенія къ богослуженію*“, въ коемъ, между прочимъ, была развита мысль о *желательности и возможности*

організації общего церковнаго пѣнія среди учащихся (см. журналы и протоколы засѣданій Съѣзда, стр. 178 и слѣд.). Комиссія, обсуждавшая докладъ, вполне согласилась съ нимъ и признала „Сборникъ“ вполне пригоднымъ пособіемъ при организациі общего пѣнія въ учебныхъ заведеніяхъ. 2-я комиссія того же съѣзда, при рассмотрѣніи вопроса о методѣ преподаванія богослуженія въ 3-мъ кл. гимназій, между прочимъ, постановила: „для усвоенія порядка службъ принять схематическое ихъ изображеніе, при чемъ изученіе схемъ не должно быть дѣломъ механическаго изученія, а результатомъ сознательнаго ознакомленія съ содержаніемъ и строемъ службъ, достигаемымъ чрезъ посѣщеніе богослуженія и участіе въ немъ чтеніемъ, пѣніемъ, прислуживаніемъ въ алтарѣ и чрезъ прочитываніе церковныхъ службъ цѣликомъ, или отдѣльныхъ входящихъ въ нихъ молитвословій по богослужебнымъ книгамъ и сборникамъ избранныхъ пѣснопѣній Православной Церкви прот. Успенскаго и др.

„Сборникъ“ можетъ служить пособіемъ и для преподаванія церковно-славянскаго яз. въ духовныхъ училищахъ.

Адресъ: Минскъ, каѳедральному протоіерею Владиміру Успенскому.



# ОФФИЦІАЛЬНЫЙ ОТДѢЛЪ.

## Распоряженія Епархіальнаго Начальства.

### Перемѣны по службѣ.

Назначены на священническія мѣста къ церквамъ: села Звана Могилевскаго уѣзда кандидатъ Московской духовной академіи Алексѣй *Тихомировъ*—16 октября; с. Карижина Ушицкаго уѣзда окончившій богословскіе курсы при Подольской духовной семинаріи Лука *Мазуренко*—19 октября; с. Съчинець того же уѣзда окончившій курсъ Подольской духовной семинаріи Григорій *Родневичъ*—22 октября и на псаломщическое мѣсто къ Александро-Невской церкви г. Каменца діаконовъ Волынской епархіи Адамъ *Татура*—19 октября.

Перемѣщены: псаломщикъ с. Супруньковецъ Ушицкаго уѣзда Евфимій *Буймистръ* къ Пантелеимоновской церкви города Каменца и священники церквей: с. Попенокъ Балтскаго уѣзда Григорій *Новаковскій* и с. Гармацваго того же у. Теодоръ *Смолянскій* одинъ на мѣсто другого—всѣ три 20 октября; одинъ на мѣсто другого,—согласно прошенію, псаломщики с. Грушки Ямпольскаго уѣзда Григорій *Колтуновскій* и села Маркушъ Литинскаго уѣзда Апостоларій *Лясецкій*—19 октября.

Остается на псаломщическомъ мѣстѣ въ с. Кузьминчикѣ Каменецкаго уѣзда Теодотъ *Голубовичъ*—15 октября.

Отчисленъ отъ должности псаломщика церкви с. Кузьминчика Каменецкаго уѣзда Тома *Гавриствичъ*—15 октября; согласно прошенію, отъ прихода с. Малой-Жмеринки Винницкаго уѣзда священникъ Николай *Борецкій*—19 октября.

Уволенъ, согласно прошенію, псаломщикъ с. Чехъ Литинскаго уѣзда Антоній *Дзюбенко*—16 октября.

Умерли священники церквей: с. Струнькова Гайсинскаго уѣзда Теодоръ *Боднарецъ*—27 сентября, с. Мощеной того же уѣзда Теодоръ *Грепачевскій*—12 октября и заштатный священникъ Аполлинарій *Баржицкій*—6 октября.

---

### **О взысканіяхъ за умышленное закрытіе церковно-приходскихъ школъ.**

Подольскимъ Епархіальнымъ Училищнымъ Совѣтомъ, согласно журнальному постановленію онаго, возбуждено предъ Епархіальнымъ Начальствомъ ходатайство о переводѣ одного изъ священниковъ Подольской епархіи въ худшій приходъ за незаконное его содѣйствіе открытію вмѣсто церковно-приходскихъ школъ министерскихъ. Въ виду сего, Его Преосвященствомъ предложено виновному священнику прискаты себѣ другой приходъ.

Сообщая объ изложенномъ, Подольская Духовная Консисторія, согласно опредѣленію Епархіальнаго Начальства, симъ объявляетъ къ свѣдѣнію и неуклонному исполненію со стороны духовенства епархіи, что содѣйствіе о.о. школьныхъ завѣдующихъ закрытію церковно-приходскихъ школъ и открытію вмѣсто нихъ министерскихъ не будетъ оставляемо безъ должнаго взысканія.

---

### **Архипастырское благословеніе.**

Его Преосвященствомъ, Преосвященнѣйшимъ Серафимомъ, Епископомъ Подольскимъ и Брацлавскимъ, преподано Архипастырское отъ Господа благословеніе: за благое усердіе и заботливость о храмѣ Божіемъ Св.-Іоанно-Богословской церкви с. Соломирки Литинскаго уѣзда священнику Михаилу Вилинскому; за усердную и полезную старостинскую службу, съ выдачей похвальнаго листа, старостѣ церкви с. Шутневецъ Каменецкаго у. крестьянину Петру Дереневскому крестьянину с. Лозоваты Балтскаго у. Теодору Антосяку, съ выдачей ему похвальнаго листа.

---

## Вакантныя мѣста.

### Священническія:

1) *с. Ложковцы* Каменецкаго у. съ 10 апрѣля. Церковн. земли 33 д.; 376 м. и 372 ж. п.; причт. постр. есть.

2) *с. Мартынковцы* Проскуровскаго уѣзда, съ 9 апрѣля. Церк. земли 35 д. 1200 кв. с.; 391 м. и 363 ж. п.; причтовыя постройки есть.

3) *с. Михайловка* Гайсинскаго уѣзда, съ 6 мая. Церковной земли 1 дес. 1200 кв. с. 327 м. и 375 ж. п.; домъ есть.

4) *с. Дубовець* Брацлавскаго у. съ 11 августа. Церковной земли 25 д. 2028 кв. саж.; 494 м. и 475 ж. п.; причтовыя постройки ветхи.

5) *с. Крутыбороды* Летичевскаго уѣзда съ 25 августа. Церк. земли 48 д. 112 саж.; 485 м. и 413 ж. п.; причт. пост. возвод.

6) *с. Теремцы* Ушицкаго уѣзда съ 2 сентября. Церковной земли 39 д. 249 кв. саж.; 424 м. и 422 ж. п.; причтовыя постр. есть.

7) *с. Вихровка* Ушицкаго уѣзда съ 23 сентября. Церк. земли 43 д. 680 кв. с.; 412 м. и 430 ж. п.; причт. пост. есть.

8) *м. Кривчикъ* Ушицкаго уѣзда съ 12 октября. Церковной земли 36 дес. 48 кв. саж.; 750 м. и 720 ж. п.; причтовыя постройки ветхи.

9) *с. Мощена* Гайсинскаго у. съ 12 октября. Церк. земли 91 д. 732 кв. саж.; 595 м. и 611 ж. п.; причт. постройки ветхи.

10) *с. Малая-Жмеринка* Винницкаго уѣзда съ 19 октября. Церк. земли 44 д. 1888 кв. с.; 609 м. и 597 ж. п.; причтовыя постройки ветхи.

11) *с. Флора* Балтскаго уѣзда съ 23 октября. Церк. земли 48 д.; 556 м. и 472 ж. п.; причт. помѣщенія есть.

12) *с. Людавка* Винницкаго уѣзда съ 18 октября; Церковн. земли 42 д. 2003 кв. саж.; 445 м. и 445 ж. п.; причт. постр. есть.



---

**Содержаніе:** 1) Святитель Димитрій митрополитъ Ростовскій. Н. Соколовъ.—2) Свобода совѣсти на практикѣ. П. Я.—3) Грѣхъ нашего времени.—4) Библиографическія замѣтки.

Официальный отдѣлъ. 1) Распоряженія Епархіальнаго Начальства. Перемѣны по службѣ.—2) О взысканіяхъ за умышленное закрытіе церковно-приходскихъ школъ.—3) Архипастырское благословеніе.—4) Вакантныя мѣста.

---

Редакторъ протоіерей **Е. Сѣцинскій.**

---

Завѣдующіе издательствомъ:

прот. **Е. Сѣцинскій** и **С. Дложевскій.**

---

Кам. Под., тип. Свято-Троицкаго Братства Уг. Базарн. и Бульварн. у.